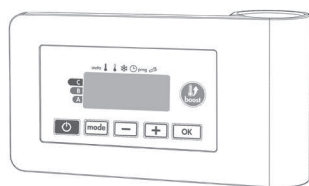
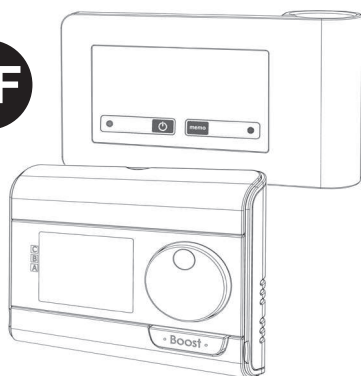


VASCOGROUP



RF



**GEBRUIKERS- EN
INSTALLATIEHANDLEIDING**
REGLING VOOR
ELEKTRISCHE RADIATOR

**MANUEL D'UTILISATION
ET D'INSTALLATION**
CONTRÔLEUR POUR
RADIATEUR ÉLECTRIQUE

**USER AND
INSTALLATION MANUAL**
CONTROLLER FOR
ELECTRICAL RADIATOR

CONTROLLER ELECTRICAL RADIATOR

INHOUD

1	TECHNISCHE SPECIFICATIES	
2	GARANTIEVOORWAARDEN	
3	VERKLARING VAN DE PRODUCENT	01
4	MONTAGE VAN DE REGELING	01
5	DE REGELING VERBINDEN MET DE RF-AFSTANDSBEDIENING	02
6	WEERGAVE VAN HET GERAAMDE VERBRUIK: VERMOGEN VAN DE RADIATOR INSTELLEN	03
7	BEDIENING	04
	1. SCHEMA	04
	2. AAN/STAND-BY	05
	3. KEUZE VAN DE WERKMODUS	05
	4. BOOST	07
	5. ENERGIEVERBRUIK	08
	6. TOETSENBORD VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN	09
	7. WEEK- EN DAGPROGRAMMA	09
	8. OPEN RAAM DETECTIE	14
	9. INFORMATIE OVER PRIORITEITEN TUSSEN DE VERSCHILLENDE MODI	15



Het toestel mag niet gebruikt worden door personen (onder wie kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of kennis, tenzij deze personen onder toezicht werken of instructies krijgen.
Laat kinderen niet met het toestel spelen, ook niet onder toezicht.

1 TECHNISCHE SPECIFICATIES

Algemene specificaties:

- Bedrijfsspanning: 230V +/- 10% 50 Hz
- Maximaal vermogen van 1500W, weerstandsbelasting
- Stroomkabel: 800 mm
- Verbruik in stand-by: <0,5W
- Elektronische PID-bediening, aangestuurd door een triac

Omgeving:

- IP44 (bedieningspaneel horizontaal na installatie)
- Werktemperatuur: 0°C tot +50°C
- Klasse II, na installatie onder de verantwoordelijkheid van de Installateur (volgens EN60335-1)
- NTC (negatieve temperatuurcoëfficiënt) elektronische temperatuursensor

2 GARANTIEVOORWAARDEN

Zie www.vasco-group.eu

Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
T. +32 (0)89 79 04 11
F. +32 (0)89 79 05 00

VASCOGROUP

3 VERKLARING VAN DE PRODUCENT



De regeling wordt geproduceerd door Vasco Group, Kruishoefstraat 50, 3650 Dilsen, België, en is voorzien van de CE-markering. We verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten in deze brochure voldoen aan de basisvereisten van de volgende richtlijnen en geharmoniseerde normen:

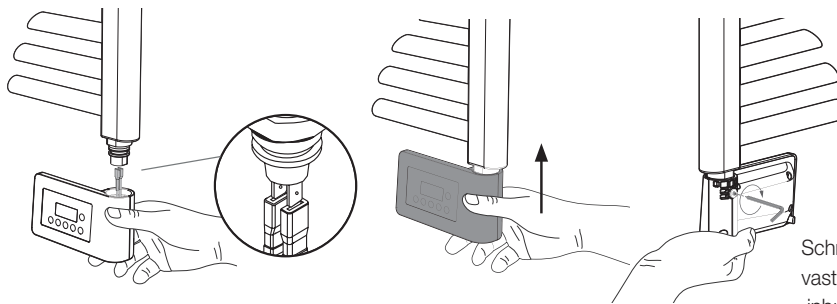
- LVD 2014/35/EU:
EN60335-1/EN60335-2-30/EN60335-2-43/ EN62333
 - EMC 2014/30/EU:
EN55014-1/EN55014-2-30/EN61000-3-2/ EN61000-3-3
 - ERP 2009/125/EC
 - Verordening 2015/1188/EU
 - RoHS 2011/65/EU: EN50581
- en dat ze geproduceerd worden volgens de ISO-gecertificeerde procedure 9001 V2008.

NL

FR

EN

4 MONTAGE VAN DE REGELING



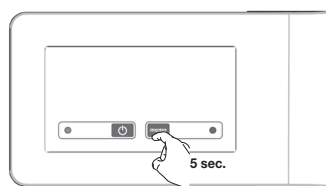
Schroef het apparaat vast met een inbusleutel.

RF 5 DE REGELING VERBINDEN MET DE RF-AFSTANDSBEDIENING

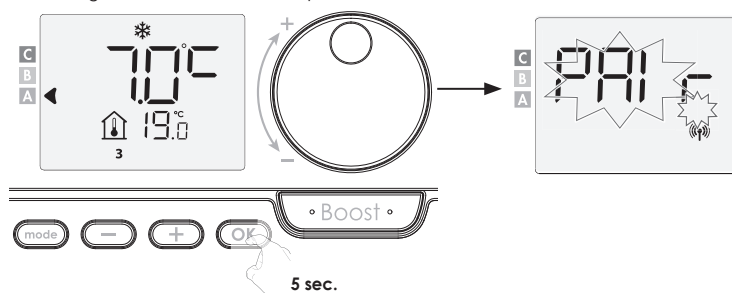
De RF-afstandsbediening en de RF-ontvanger zijn niet in de fabriek gekoppeld. Ga als volgt te werk:

RF-koppeling:

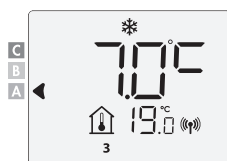
1. Zet de RF-ontvanger in koppelmodus door 5 seconden op de Memo-knop te drukken. Het RF-ledje knippert in het ROOD.



2. Zet de RF-afstandsbediening in vorstbeveiligingsmodus: druk 3x op de knop mode en druk gedurende 5 seconden op ok.

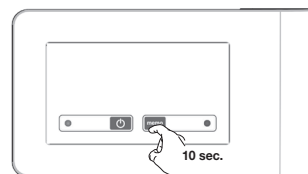


Wanneer de RF-afstandsbediening en de RF-ontvanger gekoppeld zijn, verschijnt het  symbol en blijft het op het scherm staan.



De RF-koppeling annuleren:

1. Druk langer dan 10 seconden op de Memo-knop van de RF-ontvanger.

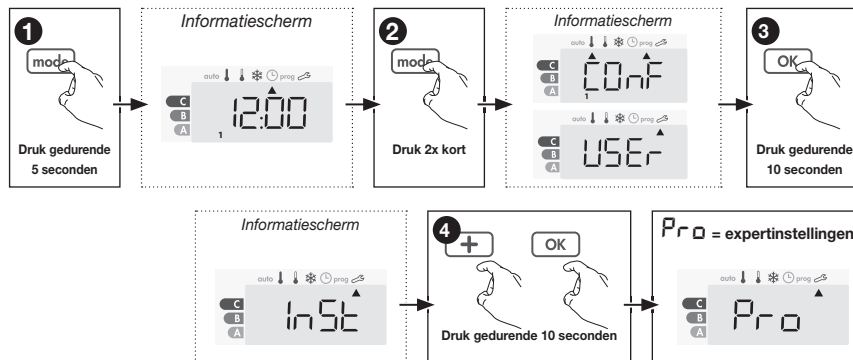


6 WEERGAVE VAN HET GERAAMDE VERBRUIK: VERMOGEN VAN DE BRADIATOR INSTELLEN

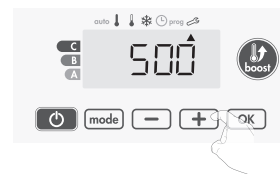
Om een nauwkeurige schatting van het energieverbruik te verkrijgen, moet het vermogen van de radiator ingesteld worden via de regeling. Het staat standaard ingesteld op 500W.



Volg de onderstaande stappen:



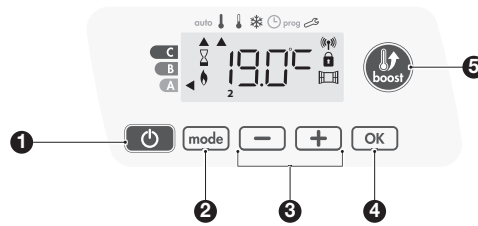
Druk dan 3x op de knop **OK** en wijzig het vermogen door op **-** en **+** te drukken. Verlaat het menu door 3x op de knop **OK** te drukken.



7 BEDIENING

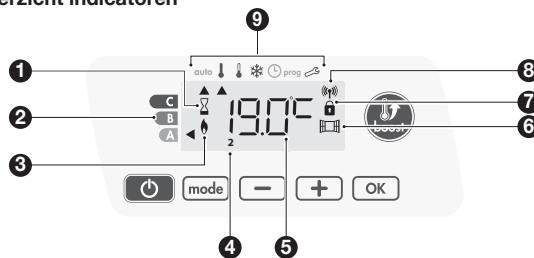
1. SCHEMA

• Overzicht knoppen



- ❶ Kp aan/stand-by
- ❷ Selectie werkmodus
- ❸ Pl- en minknop om temperatuur, tijd, datum en 2 progreamma's in te stellen
- ❹ Bewaar instellingen
- ❺ Boost

• Overzicht indicatoren



- ❶ Boost verkleiklichtje
- ❷ Verbruiksmeter
- ❸ Verwarmingsindicator
- ❹ Dagen van de week (1=maandag ... 7= zondag)
- ❺ Ingestelde temperatuur
- ❻ Indicator open raam detectie
- ❼ Toetsenbord vergrendeld
- ❽ Indicator raiovermissie
- ❾ Werkmodi:

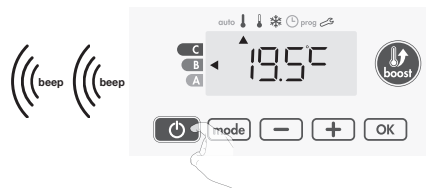
auto	Automodus		Instellingsmodus datum en tijd
	Comfortmodus	prog	Programmingsmodus
	Ecomodus		Instellingen
	Vorstbeveiligingsmodus		

2. AAN/STAND-BY


BASISREGELAAR

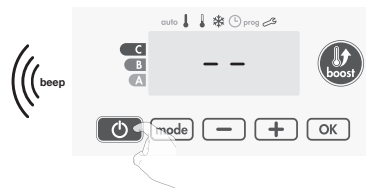
Aan

Druk op de knop  om het toestel in te schakelen, in Automodus





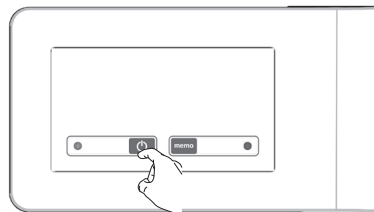
Stand-by

Met deze functie schakelt u de verwarming uit, bijvoorbeeld tijdens de zomermaanden. Druk op de knop  om het toestel in stand-bymodus te zetten.





Aan/stand-by

Druk op de knop  om het toestel in te schakelen, druk opnieuw op  om het toestel in stand-by te zetten.



3. KEUZE VAN DE WERKMODUS

Met de knop  kunt u het werkingsschema van uw toestel aan uw behoeften aanpassen, afhankelijk van het seizoen of uw aanwezigheid. Druk verschillende keren op  om de gewenste modus te selecteren.



Mode sequence:



Overzicht modus

Display

• Automodus

In automatische modus zal het toestel automatisch omschakelen van Comfort- naar Ecomodus volgens het gekozen programma.



2 verschillende situaties volgens de geselecteerde instelling:

1 Week- en dagprogramma

Uw toestel werd geprogrammeerd en werkt in Comfort- en Ecomodus volgens de instellingen en tijdsindicaties die u hebt geselecteerd (zie pag. 9 voor meer info).

2 Programmering via een communicatiedraad (enkel voor Frankrijk)

3 Zonder programma

Als het week- en dagprogramma niet geactiveerd is, of als er geen opdrachten gegeven worden door de communicatiedraad, dan zullen de fabrieksinstellingen ervoor zorgen dat uw toestel voortdurend in Comfortmodus werkt, 7 dagen per week.

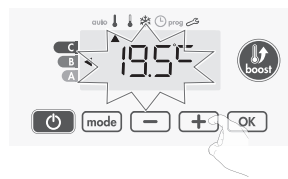
• Comfortmodus

Permanente Comfortmodus. Het toestel werkt 24 uur per dag om de ingestelde temperatuur te bereiken (bv. 19°C). De temperatuur van de Comfortmodus wordt door de gebruiker ingesteld.



In Auto- en Comfortmodus kan de temperatuur van de Comfortmodus gekozen worden. Die staat standaard ingesteld op 19°C.



Gebruik – en + om de temperatuur aan te passen van 7°C tot 30°C met intervallen van 0,5°C.



• Ecomodus

De temperatuur in Ecomodus is 3,5°C lager dan die in Comfortmodus. Daardoor kunt u de temperatuur verlagen zonder de temperatuur van de Comfortmodus te wijzigen. Kies deze modus voor kortstondige afwezigheden (2 tot 24 uur) en voor 's nachts.



Overzicht modus	Display
<ul style="list-style-type: none">  Vorstbeveiligingsmodus Met deze modus kunt u uw huis beschermen tegen de effecten van koud weer (bevroren leidingen, enz.) door te allen tijde een minimumtemperatuur van 7°C aan te houden. Kies deze modus wanneer u voor een langere tijd (meer dan 5 dagen) niet thuis zult zijn. 	

- NL
- FR
- EN

4. BOOST

Belangrijk: de Boostmodus kan op elk moment ingeschakeld worden, in gelijk welke werkmodus (Auto, Comfort, Eco of Vorstbeveiliging).

Om de Boostmodus in te schakelen, druk op , de gewenste temperatuur zal ingesteld worden op het maximum tijdens de door u gekozen periode. Standaard knippert de vermelding '60 minuten' op het scherm.

Eerste druk = Boost.

Tijdens de eerste minuut: het Boostsymbool en de verwarming-sindicador verschijnen op het scherm en de tijdsduur knippert.

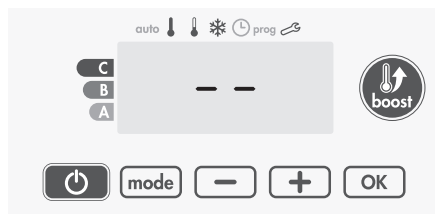


Tijdens de eerste minuut kunt u de duur van de Boost wijzigen van 0 tot de maximaal toegelaten duur, door op – en + te drukken. Uw wijziging wordt bewaard en zal toegepast worden in de volgende Boost.

Na 1 minuut begint de Boost-telling en loopt de tijd per minuut.

Opmerking: na 1 minuut kunt u de duur tijdelijk wijzigen: enkel geldig voor deze actieve Boost en bijgevolg niet terugkerend.

The Boost kan stoppen als de omgevingstemperatuur de maximale Boost-temperatuur bereikt heeft tijdens de telling.



Het toestel schakelt uit maar de Boostmodus is altijd actief: de telling wordt altijd weergegeven, het Boostsymbool en de verwarmingsindicator knipperen op het scherm. Als de temperatuur onder de maximaal toegelaten temperatuur zakt, zal het toestel opnieuw opstarten tot het einde van de telling.


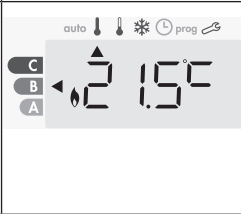

Tweede druk = stopzetting Boost.

De cursor beweegt boven de eerder geactiveerde modus en de ingestelde temperatuur verschijnt.

5. ENERGIEVERBRUIK

Een cursor duidt het niveau van het energieverbruik aan door naast de bijbehorende kleur te staan: rood, oranje of groen.

De meter verschijnt in Auto-, Comfort-, Eco- en Vorstbeveiligingsmodus, ongeacht de temperatuur.

<p>C - Rood Hoge temperatuur: het is aanbevolen om de ingestelde temperatuur aanzienlijk te verminderen.</p>	<p>Temperatuur > 22°C Als de ingestelde temperatuur hoger is dan 22°C</p>	
<p>B - Oranje Gemiddelde temperatuur: het is aanbevolen om de ingestelde temperatuur een beetje te verminderen</p>	<p>19°C < Temperatuur ≤ 22°C Als de ingestelde temperatuur hoger is dan 19°C en lager dan of gelijk aan 22°C</p>	
<p>A - Groen Ideale temperatuur.</p>	<p>Temperatuur ≤ 19°C Als de ingestelde temperatuur lager dan of gelijk is aan 19°C</p>	

- **Weergave van het geraamde stroomverbruik**

Om de raming te zien, drukt u in Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus op de knop **[OK]**.

Om het scherm met het stroomverbruik te verlaten: druk op gelijk welke knop en het toestel keert automatisch terug naar de vorige modus.

- **De energiemeter resetten**

Om de energiemeter te resetten, gaat u vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus als volgt te werk:

- 1- Druk op **[OK]**.
- 2- Druk gelijktijdig op **[−]** en **[+]** gedurende meer dan 5 seconden. Om de reset van de energiemeter te verlaten: druk op gelijk welke knop en het toestel keert automatisch terug naar de vorige modus.

6. TOETSENBORD VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN

- **Toetsenbord vergrendelen**

Om het toetsenbord te vergrendelen, houd de **[−]** en **[+]** toetsen gedurende 10 seconden ingedrukt. Het hangslot symbool **[🔒]** verschijnt op het scherm en het toetsenbord is vergrendeld.



- **Toetsenbord ontgrendelen**

Om het toetsenbord te ontgrendelen, houd opnieuw de **[−]** en **[+]** toetsen gedurende 10 seconden ingedrukt. Het hangslot symbool **[🔒]** verdwijnt van het scherm en het toetsenbord is ontgrendeld.

7. WEEK- EN DAGPROGRAMMA

- **Toegang tot programmeringsmodus**

Vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus, druk 5 seconden op de knop **[mode]** om toegang te krijgen tot de programmeringsmodus.

Schematische volgorde van de programmeringsinstellingen:



- **Instelling dag en tijd**

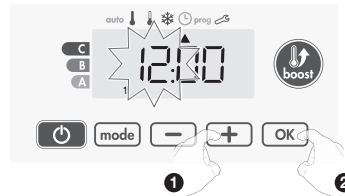
In deze modus kunt u de dag en de tijd instellen om uw toestel af te stemmen op uw behoeften.

1- Vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus, druk 5 seconden op **[mode]**.

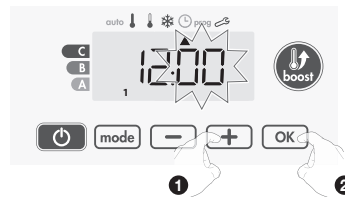
De cursor beweegt naar de instelling voor dag en tijd.



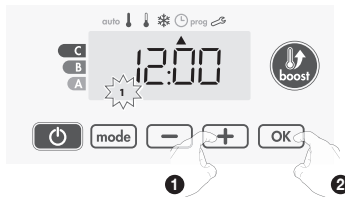
- 2- De uurscijfers knipperen. Druk op of om het uur te wijzigen. Als u de of knop ingedrukt houdt, lopen de uren snel. Om te bewaren, druk op .



- 3- De minuutsijfers knipperen. Druk op of om de minuten te wijzigen. Om te bewaren, druk op .



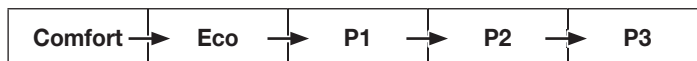
- 4- De cursor boven het nummer 1 (= maandag) knippert. Kies de juiste datum door op en te drukken. Om te bewaren, druk op .



- 5- Om programma's te wijzigen en/of in te stellen, druk op . Om de instelling van tijd en dag te verlaten, druk 3x op .

• Keuze van programma's

Schematische volgorde van de programma's:



Standaard is uw toestel altijd ingesteld op Comfort voor 7 dagen per week.


• Overzicht programma's:

- **Comfort:** uw toestel werkt in Comfortmodus, 24 uur per dag, voor elke geselecteerde dag.
Opmerking: u kunt de temperatuur in deze modus instellen zoals u wenst (zie p.6).
- **Eco:** uw toestel werkt 24 uur per dag in Ecomodus.
Opmerking: u kunt de temperatuurverlagende parameters instellen (voor meer info: zie de gedetailleerde instellingshandleiding van Vasco Group Controller op de website).
- **P1:** uw toestel werkt in Comfortmodus van 6 uur tot 22 uur (en in Ecomodus van 22 uur tot 6 uur).
- **P2:** uw toestel werkt in Comfortmodus van 6 uur tot 9 uur, en van 16 uur tot 22 uur (en in Ecomodus van 9 uur tot 16 uur, en van 22 uur tot 6 uur).

- **P3:** uw toestel werkt in Comfortmodus van 6 uur tot 8 uur, van 12 uur tot 14 uur, en van 18 uur tot 23 uur (en in Ecomodus van 23 uur tot 6 uur, van 8 uur tot 12 uur, en van 14 uur tot 18 uur).

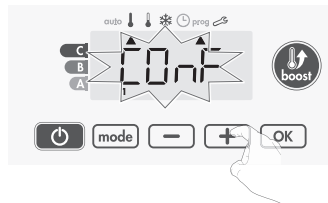
• **Mogelijke programmawijzigingen**

Als de standaardtijdstellingen voor de programma's P1, P2 en P3 niet passen bij uw routines, kunt u ze wijzigen.

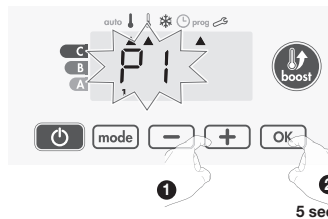
- 1- Als u net de tijd en dag hebt ingesteld, ga naar stap 2. Vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus, druk 5 seconden op **mode**. Wanneer de cursor boven het symbooltje voor tijdstelling , beweegt, druk kort op **mode**.



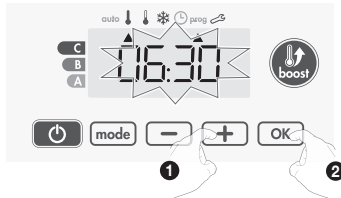
- 2- Druk op **-** of **+**. De cursor beweegt boven 'prog'.



- 3- Selecteer P1 met behulp van **-** of **+**. P1 knippert. Druk gedurende 5 seconden op **OK** om wijzigingen te maken.

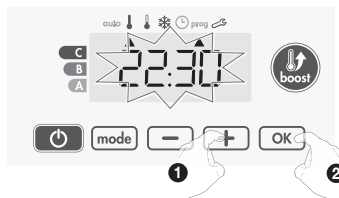


- 4- De P1 starttijd (standaard 06:00) knippert. Gebruik **-** of **+**, dit tijdstip te wijzigen, met intervallen van 30 minuten.



Om te bewaren, druk op [OK].

- 5- De P1 eindtijd (standaard 22:00) knippert. Gebruik [-] of [+], om dit tijdstip te wijzigen, met intervallen van 30 minuten. Om te bewaren, druk op [OK].



- 6- Druk op [mode] om de programmeringsmodus te verlaten en terug te keren naar Automodus.

• **Keuze en toewijzing van programma's**

- 1- Als u net de tijd en dag hebt ingesteld, beweegt de cursor automatisch onder PROG. Vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus, druk gedurende 5 seconden op [mode]. Wanneer de cursor onder het symbooltje voor tijdsinstelling (🕒), staat, druk opnieuw op [mode].

Voorafgaande info.: dag v/d week



schema dagen/nummers

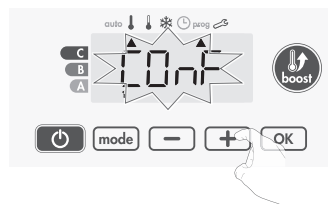
Maandag	1
Dinsdag	2
Woensdag	3
Donderdag	4
Vrijdag	5
Zaterdag	6
Zondag	7




De weekdays komen op het scherm samen met de programma's die u ervoor instelde.

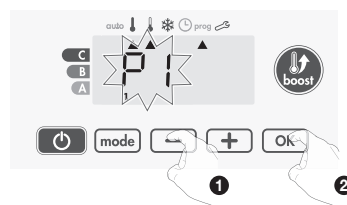


2- Druk op  of .

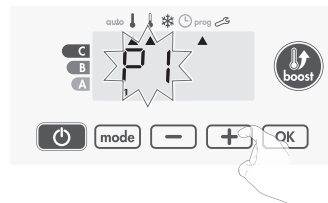
Het ingestelde programma voor dag 1 (1=maandag, 2=dinsdag, enz.) knippert.





3- Kies het programma dat u wenst voor deze dag door op  of  te drukken. Om te bewaren, druk op .



4- Het programma dat aan de tweede dag (dinsdag) toegewezen werd, knippert. Herhaal de procedure die hierboven beschreven werd (in punt 3) voor elke dag van de week.



5- Zodra u voor elke dag een programma hebt gekozen, bevestigt u uw selectie door op  te drukken. De weekdays verschijnen op het scherm met de programma's die u ervoor instelde (P1, P2, P3, CONF of ECO). Om de programmeringsmodus te verlaten, druk 2x op .

• **De gekozen programma's bekijken**

- Vanuit Auto-, Comfort-, Eco- of Vorstbeveiligingsmodus, druk gedurende 5 seconden op . Druk 2x op  om het programma van elke weekdag (Comfort, Eco, P1, P2 of P3) te zien op het scherm.
- Om dit scherm te verlaten, druk 2x op  twice.



- **Manuele en tijdelijke uitzondering op een actief programma**

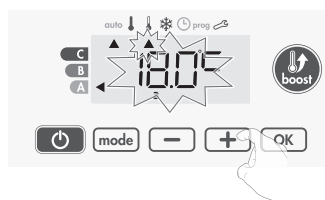
Met deze functie kunt u de ingestelde temperatuur tijdelijk wijzigen tot de volgende geprogrammeerde temperatuurwijziging of de verandering naar 0:00.

Bijvoorbeeld:

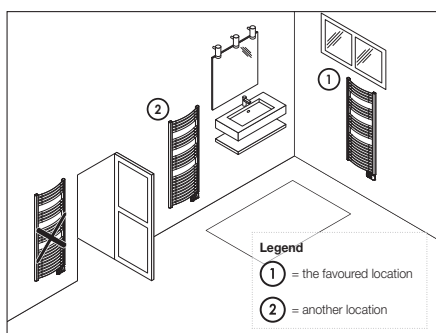
- 1- Het toestel werkt in Automodus, het actieve programma is Eco 15,5°C.



- 2- Door op  of , te drukken, kunt u tijdelijk de gewenste temperatuur veranderen naar bijvoorbeeld 18°C.



- 3- Deze verandering wordt automatisch gewist bij de volgende programmawijziging of verandering naar 0:00.



8. OPEN RAAM DETECTIE, ENERGIEBESPARING

- **Belangrijke informatie**

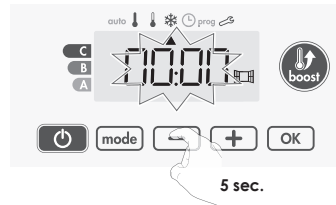
De detectie van een open raam is gevoelig voor temperatuurschommelingen. Het toestel reageert op open ramen volgens diverse parameters: temperatuurinstelling, stijging en daling van de temperatuur in de ruimte, buitentemperatuur, plaats van het toestel, enz. Als het toestel dicht bij een voordeur staat, kan de detectie verstoord worden door de lucht bij het openen van de deur. Als dit een probleem is, raden wij u aan om de automatische open raam detectie uit te schakelen (voor meer informatie: zie gedetailleerde instellingshandleiding van Vasco Group Controller op de website).

- **Overzicht**

De temperatuurcyclus verlagen door de vorstbeveiliging in te schakelen tijdens het verluchten van een kamer door een raam te openen. U kunt toegang krijgen tot de open raam detectie via de Comfort-, Eco- en Automodus.

• **Vorstbeveiliging digitale meter**

Wanneer het toestel een lagere temperatuurcyclus uitvoert door een open raam, verschijnt er een meter op het scherm die de cyclusduur weergeeft. De teller wordt automatisch gereset de volgende keer dat de Vorstbeveiliging door een open raam geactiveerd wordt (automatische of manuele activering).



• **De Vorstbeveiligingsmodus stopzetten**

Door op een knop te drukken, wordt de Vorstbeveiligingsmodus uitgeschakeld. Opmerking: als een temperatuurstijging waargenomen wordt, kan het toestel terugkeren naar de vorige modus (= de actieve modus vóór de detectie van een open raam).

9. INFORMATIE OVER PRIORITEITEN TUSSEN DE VERSCHILLENDE MODI

• **Principe**

In Comfort-, Eco- en Vorstbeveiligingsmodus zullen enkel opdrachten van de open raam detectie in aanmerking genomen worden.

In Automodus kan het toestel verschillende opdrachten ontvangen van:

- geïntegreerde dag- en weekprogrammering (opdrachten Comfort of Eco);
- Open raam detectie

In het algemeen is het de laagste ontvangen opdracht die prioriteit krijgt, In geval van geprogrammeerde Boost zal de Boostactivering voorrang krijgen ten opzichte van andere ontvangen opdrachten.

• **Voorbeeld**

Dag- en weekprogrammering	=	Eco
+ Open raam detectie	=	Vorstbeveiliging
= Open raam detectie		

